

## 278

## ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ I TURYSTYKI

z dnia 8 września 1965 r.

## w sprawie zasad i trybu wydawania kart pływackich.

Na podstawie § 4 ust. 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 1 sierpnia 1960 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki oraz form nadzoru w zakresie kultury fizycznej i turystyki nad instytucjami i organizacjami (Dz. U. Nr 33, poz. 224) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ustala się dwa rodzaje kart pływackich:

- 1) powszechną kartę pływacką,
- 2) specjalną kartę pływacką.

§ 2. Karty pływackie wydaje Polski Związek Pływacki.

§ 3. Powszechną kartę pływacką może uzyskać każda osoba po ukończeniu 14 lat życia oraz zdaniu wymaganego egzaminu.

§ 4. Specjalną kartę pływacką może uzyskać każda osoba po ukończeniu 18 lat życia oraz zdaniu wymaganego egzaminu.

§ 5. Ustala się:

- 1) regulamin powszechnej karty pływackiej, stanowiący załącznik nr 1 do zarządzenia,
- 2) wzór powszechnej karty pływackiej, stanowiący załącznik nr 2 do zarządzenia,
- 3) regulamin specjalnej karty pływackiej, stanowiący załącznik nr 3 do zarządzenia,

4) wzór specjalnej karty pływackiej, stanowiący załącznik nr 4 do zarządzenia.

§ 6. 1. Karty pływackie wydawane są za opłatą, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. Nieodpłatnie powszechne karty pływackie otrzymują:

- 1) trenerzy pływania,
- 2) instruktorzy i pomocnicy instruktorów pływania,
- 3) ratownicy,
- 4) członkowie Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego.

§ 7. Wpływy uzyskane z tytułu wydawania kart pływackich objęte są budżetem Polskiego Związku Pływackiego.

§ 8. Tracą moc przepisy w przedmiocie uregulowanym zarządzeniem, a w szczególności:

- 1) uchwała nr 2 Prezydium Głównego Komitetu Kultury Fizycznej z dnia 23 stycznia 1959 r. w sprawie ustanowienia Powszechnej Karty Pływackiej, (B. Urz. GKKF Nr 5, poz. 23),
- 2) regulamin Powszechnej Karty Pływackiej z dnia 5 maja 1959 r. (B. Urz. GKKF Nr 5, poz. 24).

§ 9. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki: W. Reczek

Załączniki do zarządzenia Przewodniczącego Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki z dnia 8 września 1965 r. (poz. 278).

Załącznik nr 1.

## REGULAMIN POWSZECHNEJ KARTY PŁYWACKIEJ

§ 1. 1. Powszechną kartę pływacką, zwaną w dalszym ciągu „kartą”, może uzyskać każda osoba po ukończeniu 14 lat życia, która podda się z pomyślnym rezultatem następującemu egzaminowi:

- 1) przepływanie w wodzie stojącej 200 m w dowolny sposób i w dowolnym czasie, w tym przynajmniej 50 m na plecach, lub przepływanie 400 m w wodzie bieżącej w dowolnym czasie i w dowolny sposób, w tym przynajmniej 100 m na plecach,
- 2) wykona skok do wody z wysokości co najmniej 1 m,
- 3) przepływanie pod lustrem wody przynajmniej 15 m w wodzie bieżącej lub 5 m w wodzie stojącej,
- 4) wykaże się znajomością uprawnień i obowiązków posiadacza powszechnej karty pływackiej.

2. Osoba niepełnoletnia może być dopuszczona do egzaminu po przedłożeniu pisemnej zgody rodziców.

§ 2. 1. Karta upoważnia do:

- 1) pływania w wodach otwartych nie strzeżonych w granicach 50 m od brzegu, z wyjątkiem miejsc zakazanych

do kąpieli, jak też, nurty większych rzek, gliniarki, miejsca pod mostami, w pobliżu statków, śluz, portów, przystani żeglugowych, stoczní, na odcinkach wód objętych pracami regulacyjnymi, w kanałach żeglugowych itp., jeżeli nie stają na przeszkodzie inne przepisy obowiązujące na danym terenie,

2) pływania na statkach turystycznych i sportowych na wszelkich wodach śródlądowych i dozwolonym obszarze morskim, jeżeli nie stoją na przeszkodzie inne przepisy obowiązujące na danym terenie i jeśli prawo do pływania na określonych statkach nie jest uzależnione od posiadania innych dokumentów.

2. Miejsca zakazane, o których mowa w ust. 1, oznaczone są na terenie kraju zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

§ 3. Posiadacz karty obowiązany jest do:

- 1) przestrzegania postanowień regulaminu oraz zarządzeń i przepisów porządkowych, obowiązujących na danym terenie wodnym,
- 2) podporządkowania się zaleceniom organów Milicji Oby-

watelskiej, Wojsk Ochrony Pogranicza oraz administracji żeglugowej,

3) okazywania karty osobom określonym w § 5 regulaminu.

§ 4. Karta ważna jest 5 lat od daty jej wystawienia.

§ 5. Do kontrolowania posiadania karty upoważnione są:

- 1) organy Milicji Obywatelskiej,
- 2) administracja żeglugowa,
- 3) członkowie Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego,
- 4) osoby odpowiadające za bezpieczeństwo w nadwodnych ośrodkach wypoczynkowych,
- 5) osoby wynajmujące statki turystyczne i sportowe.

§ 6. 1. Nieprzestrzeganie niniejszego regulaminu, odstępowanie karty osobom trzecim albo pływanie w stanie nietrzeźwym w wodzie lub na statkach turystycznych i sportowych — powoduje odebranie karty za pokwitowaniem przez osoby określone w § 5 regulaminu.

2. Odebrane karty przesyłane są do okręgowego związku pływackiego, który je wydał.

§ 7. 1. Karty wydają okręgowe związki pływackie na podstawie egzaminów złożonych w punktach wyznaczonych w uzgodnieniu z komitetami kultury fizycznej i turystyki prezydiów właściwych powiatowych rad narodowych (rad narodowych miast stanowiących powiaty, dzielnicowych rad narodowych w miastach wyłączonych z województw).

2. Wykazy punktów egzaminacyjnych oraz nazwisk osób przeprowadzających egzaminy powinny być podane do ogólnej wiadomości.

§ 8. Karty dla młodzieży w wieku do 18 lat wydawane są w kolorze zielonym, a pozostałe — w kolorze białym.

§ 9. Oplata za wystawienie karty wynosi:

- 1) dla żołnierzy służby zasadniczej — 5 zł,
- 2) dla młodzieży w wieku do 18 lat — 10 zł,
- 3) dla pozostałych osób — 15 zł.

§ 10. W razie uszkodzenia karty może być wydany jej duplikat bez powtarzania egzaminu, jeżeli na podstawie uszkodzonej karty można stwierdzić tożsamość posiadacza oraz datę wystawienia karty. Duplikaty wydawane są za opłatą określoną w § 9.

Załącznik nr 2.

Str. 1

**POLSKI ZWIĄZEK PŁYWACKI**  
**WARSZAWA**

---

**POWSZECHNA KARTA PŁYWACKA**

Ważna z dowodem tożsamości

Ob..... ur.....

adres .....

złożył wymagany egzamin w myśl § 1 ust. 1 Regulaminu **Powszechnej Karty Pływackiej** i posiada uprawnienia z tego wynikające.

*Karta ważna*

**OKRĘGOWY ZWIĄZEK PŁYWACKI**

do dnia..... pieczęć..... podpis.....

Str. 2

Posiadacz **Powszechnej Karty Pływackiej** jest obowiązany znać Regulamin **Powszechnej Karty Pływackiej** i przestrzegać go.

**POLSKI ZWIĄZEK PŁYWACKI**

**Cena zł 15.-**

Załącznik nr 3.

#### REGULAMIN SPECJALNEJ KARTY PŁYWACKIEJ

§ 1. Specjalną kartę pływacką, zwaną w dalszym ciągu „kartą”, może uzyskać każda osoba po ukończeniu 18 lat życia, która podda się z pomyślnym rezultatem następującemu egzaminowi:

- 1) przeplynie w wodzie stojącej 1500 m, wykazując znajomość co najmniej dwóch stylów, w tym stylu grzbietowego,
- 2) wykona skok startowy ze słupka startowego,
- 3) przeplynie pod lustrem wody 15 m i nurkuje na głębokość 3 m,
- 4) wykaże się znajomością uprawnień i obowiązków posiadacza karty.

§ 2. 1. Karta upoważnia do:

- 1) pływania w wodach otwartych nie strzeżonych, z wyjątkiem stref ochronnych ujęć i źródeł wody, portów i przystani żeglownych oraz ich bezpośredniego sąsiedztwa, miejsc w pobliżu budowli piętrzących oraz stoczni, jeżeli nie stoją na przeszkodzie inne przepisy obowiązujące na danym terenie,
- 2) pływania na statkach turystycznych i sportowych na wszelkich wodach śródlądowych i dozwolonym obszarze morskim, jeżeli nie stoją na przeszkodzie inne przepisy obowiązujące na danym terenie i jeśli prawo do pływania

nia na określonych statkach nie jest uzależnione od posiadania innych dokumentów.

2. Miejsca zakazane, o których mowa w ust. 1, oznaczane są na terenie kraju zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

§ 3. Posiadacz karty obowiązany jest do:

- 1) przestrzegania postanowień regulaminu oraz zarządzeń i przepisów porządkowych, obowiązujących na danym terenie wodnym,
- 2) podporządkowania się zaleceniom organów Milicji Obywatelskiej, Wojsk Ochrony Pogranicza oraz administracji żeglugowej,
- 3) okazywania karty osobom określonym w § 4 regulaminu,
- 4) niesienia pomocy w wypadku tonięcia innych osób.

§ 4. Do kontrolowania posiadania karty upoważnione są:

- 1) organy Milicji Obywatelskiej,
- 2) administracja żeglugowa,
- 3) członkowie Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego,
- 4) osoby odpowiadające za bezpieczeństwo w nadwodnych ośrodkach wypoczynkowych,
- 5) osoby wynajmujące statki turystyczne i sportowe.

§ 5. 1. Nieprzestrzeganie postanowień regulaminu, odstąpienie karty osobom trzecim, pływanie w stanie nietrzeźwym w wodzie lub na statkach turystycznych i sportowych — powoduje odebranie karty za pokwitowaniem przez osoby określone w § 4 regulaminu.

2. Odebrane karty przesyłane są do okręgowego związku pływackiego, który je wydał.

§ 6. 1. Karty wydają okręgowe związki pływackie na podstawie egzaminu złożonego przed komisją egzaminacyjną.

2. W skład komisji egzaminacyjnej (ust. 1) wchodzi przedstawiciele:

- 1) okręgowego związku pływackiego (przewodniczący),
- 2) komitetu kultury fizycznej i turystyki prezydium właściwej powiatowej rady narodowej (rady narodowej miasta stanowiącego powiat, dzielnicowej rady narodowej w miastach wyłączonych z województw),
- 3) Milicji Obywatelskiej,
- 4) Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego.

3. Egzaminy w celu uzyskania karty mogą być przeprowadzane:

- 1) na pływalniach krytych lub otwartych o długości nie mniejszej niż 25 m oraz
- 2) na wodach otwartych stojących pod ochroną ratownika i łodzi ratunkowej.

§ 7. 1. Osoby, które posiadają karty, otrzymują specjalny czepek pływacki.

2. Osoby określone w ust. 1 powinny w czasie pływania posiadać przy sobie kartę oraz specjalny czepek pływacki.

§ 8. Oplata za egzamin, wystawienie karty oraz specjalny czepek pływacki wynosi 60 zł.

§ 9. W razie uszkodzenia karty może być wydany jej duplikat bez powtarzania egzaminu, jeżeli na podstawie uszkodzonej karty można stwierdzić tożsamość jej posiadacza. Duplikaty wydawane są za opłatą 30 zł.

**Załącznik nr 4.**

Str. 1

<p>MIEJSCE NA ZDJĘCIE</p> <p>UWAGA</p> <p>Obciąć narożniki, zdjęcie przyklepić wodoodpornym klejem, rubryki wypełnić tuszem wodoodpornym</p>	<p><b>SPECJALNA KARTA PLYWACKA Nr .....</b></p> <p>.....</p> <p>1. Imię, nazwisko</p> <p>.....</p> <p>2. Miejsce zamieszkania</p> <p>.....</p> <p>3. Ulica, nr domu</p> <p>.....</p> <p>m. p.</p>
--	---

Str. 2

<p>.....</p> <p>4. Data i miejsce urodzenia</p> <p>.....</p> <p>5. Imiona rodziców</p> <p>.....</p> <p>6. Nr dowodu osobistego, data wystawienia, organ wydający</p> <p>.....</p> <p>7. Data wydania karty</p> <p>.....</p>	<p>.....</p> <p>Podpis wydającego kartę</p>
---	---

279

**ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ I TURYSTYKI**

z dnia 15 września 1965 r.

w sprawie uprawiania żeglugi przez statki turystyczne i sportowe na śródlądowych drogach wodnych.

Na podstawie § 4 ust. 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 1 sierpnia 1960 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki

oraz form nadzoru w zakresie kultury fizycznej i turystyki nad instytucjami i organizacjami (Dz. U. Nr 38, poz. 224) oraz w związku z § 3 ust. 2 rozporządzenia Ministra Żeglugi